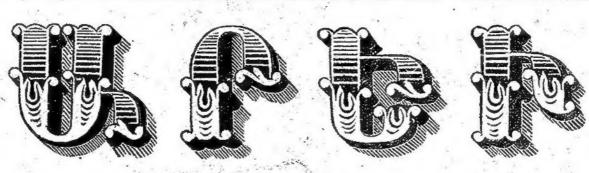
LUSC 5 THIPLU

BUSTESPE

Տաբեկան Վեցաքսեայ

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵԼ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՆ

ursorustr Lthnb U4rsh2tUb



ԱԶԳԱՑԻՆ ՇԱՀԵՐՈՒ ՕՐԿԱՆ

40 ZPUSUPUINKE TUPUPE EPEP UV9UV

խՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ու ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

Turu Uya. Sursur, Ph. 16

ZUUSE'

B. P. M 297 Alexandrie, EGYPTE

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՒԻՐ

STORET-BURGARUMES LUZUD PEFEELD

ԿԻԼԻԿԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ՀԱՆԴԻՊ

U, ju dh) nghi kpa dhe belaph's արեւելեան նակաsին վրալ ծայր աստիճան նյանակալից դեպջեր տե դի կ'ունենան որոնց կր հետեւինը mdf.pu She h She, munth wrbulpsեան ճակա*արև վրայ* — Կիլիկիոյ df) - կր պատահին նոյնչափ եզերական և դիւցաղնական եղելու. Թիւններ որոնը իրենց կարգին պետք չեր որ վրիպեին ժեր ույա. դրութենկնւ 25 որ Վան և Սիս, Կարին և Ատանա, Մույ և Մարաչ, Բաղէ, և Հաճրն, Սասուն և Ձէյ-[dach, bo'jbywih հայկական են և նոյնչափ մօտիկ ամեն Հայու սիրmple

աները» ի 12, 13 և 15 Թիւհթուն մեջ հրատարակուած կիլիկեան ծապրիկները, և «Թան» ի, «Թայմ գ» ի, «Ռեչ» ի մասնաւոր անդեկուԹիւնւները որոնք միտամի հրատարակունցան, ինչպես նաև դանազան Թըս-ԹակցուԹիւններ՝ ամենքն ալ կր համաձայնին հաստատելու Թե Կի, լիկիոյ մեջ այսօր գոյուԹիւն ունի խիստ մաանգաւոր կացուԹիւն մը, և Թե ՋեյԹունի բարձանց վրայ կը մուր արդեն անհաւասար կռիւ մը՝ Թուրք ըետիֆներու հետ միացած մոլեռանդ միւնթենիջներուն և մեր

ԵԹԷ Կովկասեան ճակատին վրայ՝ Վանայ յեղափոխութեան պես Ներթին խլրաումներն իրենց կոնակն -யர்மத் திரவும் இயியிய பாக மிரிப் կր, Հայ կամաւորներու եղբայրական գունդերը և Կովկասի Հայու-Phul Syop gopullate or odulanկուներւնը, ժեր կիլիկիոյ եղբայրներն, ընդ Հակառակը, արտա բին յաumbhinelghat himburma, apa gaսավը գուրկ են իրենց ազգակիցներուն նիւյսական ու բարոյական ա. ջակցու (bible և դիրեն ը սրտապրև-Tag, pobly og unclobub Swaling oտար միջամտութենն մը, անգլո. ֆրանսական տորժիզները և բանակ. որևև այլուն վետմագ նքքանով այո ugui Sacus

Պիտի Թույլ տրուի՞ սակայն որ արտասանմանի Հայուխեան անտարեր աներաշր ատի, արժադ դեր ալ Կիլիկիան մարդկային սպանդա*նոց դառնալ։ Դաչնակից Պետու...* **Թիւնները, որոն** ը վերջին օրերս Թուրքիոյ ուղղած իրենց հաւաբա_∗ *իան աղզ.արարագրով անգաժ մ*ալ հանդիսաւորապես նուիբագործեցին Թուրջիոյ Հայերու պայապանի ի. րենց գերը, պիտի ներլ տան որ Ատանայի դայթակղութիւնը անդաժ մը ևս կրկնուի ի նախատինս քաղա. անուն բանուն արու անունում կր անգեն իրենը այս պատերացվը ե. րե ջ բունապետական կայսրուխեանց ntide Thur forgo in up forepe do. լեռանդ խուժանը և վայրագ պա.

չըպօղու ընևրը սանձարձակ և անար գել ի կատար ածեն իրենց բնաքրնջուժի գործը, և այս`այն պատճա_շ ռաւ որ, ամբողջ հայունեան հետ Կիլիկիոյ Հայերն ևս Դայնակիցնեւ րուն հանգեպ իրենց համակրու թիւնը չեն ծածկած, կաժ այն պատ. Swaws up, 25 pontoh dbp pul Sujրենակիցները դենքը ձևուք առած են իրենց կետն թը, ինչ թր և պատիւր պաչտպանն լու բարբարոս հարստա. Տարիչներուն ու արիւնարբու բրու Sumpurplishence ofthe Uplat' 251. Թունի դիւցադնական բնդվվումը մեկ Տետեւան,թը, միանդամայն մեկ փոքրիկ դրուագը չի՞ կաղժեր այն Տակայական կորերն որուն մեկ Դաչ. նակիցները ախոյեսներ կր հանդի. սանան ազատութեան գատին և փոֆը ազգերու իրաւանց պաՏպա. ப்படிரு நியப்

Ժամանակն անցած է, կարծ ենք, bolmbfpml, Indurud fronplur hay նրբանց, ըներու 4է գաղանաբար designation of the military is ատագայ գնագրին հուն, բեե ժայ լեռնականներուն դէն բերուն յառաչիւնը արդեն կը հասնի մեր ական. ջին, երբ Կիլիկեան ահագանգր db. ծադորդ կր դօդան/էւ Ժամանակն է որ բարձրագու արձագանգ տանք այդ ձայնին. ժամանակն է որ Հա. յունիւնը Հովանաւորող երեք 1163 Abmarfet builg' Wag fal, Spinitumile և Ռուսիսյ խորին ուջադրուն իւնր գարձնեն ը ազգովին կիլիկեան վեծ վասներին վրայ և անոնց . յուտաւինյին օգնութեւնը հայցենք. ու ժամանակն է մահաւանդ գր խոր. Ship mit with delaghbance down unungent haubelt & der mend bb - ա վերարվարկան արդարկարի կանու Trup des

կարձել Հե Թուրջերը, գո՛նե իրենց կայսրունեան պահպանունեւնը կ'ունենան վերչին պահուն ետ կենալու ընտչնչուժի քաղաքա. կանունենն պոր այնքան ժոլեգնօրեն սկսած են գործադրել Հայու. նեան վրայ, աններելի միամտո:-

Մայրա ջազաքին խաղաղ Հայ
ազգարնակուն հան ամեն գասակարգերուն դեմ ձևուք առնուան վայ.
գերուն դեմ ձևուք առնուան վայ.
գայն երևսուն կախաղանները, Հայաստանի ու մինչև իսկ Գարսկաս.
գատննելի խեդժունիւններն ու կու
աորածնելը և կիլիկիոյ մեջ արդեն
իսկ պատահած դեպքերը՝ աւելի
իսկ պատահան ին անվրեպ եպրա.
կացնելու նե կիլիկիոյ Հայունեան
ևո մահավճիռը արուած է և անպայման պիտի դործադրուի, ենե

անժիչական պաշտպանունիւն ժը և օգնունիւն մը չի փունացուն։

Zwipy & publ Ot Apphipmy Zwյուներան արուած այսպիսի գրական օգնու խիւն մր, քանի դեռ ժա. մանակն է, ո՛չ ժիայն դայն պետի ակատեր վերահաս կործանումե ar beaghtout of mil to daile about գարձներ ո՛չ արհամարհելի սատար մը Գաչնակիցներուն՝ պատերազժի ընթեաց ըին, և ըաղաբակրխութեան ավահակ զե, պօտաբան ապաժայիր ժէջ։ Կովկասի Հայ կամաւորներուն ըակագործութիւնները և Վանայ դառաւոր ներ թին յեղափոխութիւնը փայլուն ապացոյցն են Հայ ժողո վուրդի ռազմիկ յատկութիւններուն՝ ևրբ պատենունին և հեարաւորու արություն դրությունը և հերարությունը արդրա

Հայերս կը կարծեն ը իրաւուն ը ունենալ սպասելու արեւման համակուն հանձն վերաբերումը որպի, հանդեպ իրեն իրեն Հայաստանի մեր միւս եղբային իրեն միւս

They handle, umbraju, Zujbpu պարտականութիւն ունինը նաևև՝ wagnoff be dimsulation, pupaju. uto lot bheldwate, ned major wis humanhas obonews ne lungsnears Enjap definitioners, aparticulad 19? wjo with 45mbpp dphywd shi ne. ywapueld but wife Vad Zwjach up ժիանգաժայն հախագանն է Այդ. Tastopue Jugarantin Poul Pupilunjo be U.qq. Ammachpulachbub, be welch put nepty i be to diffe րմբանած է Կիլիկիսյ Հայութեան անժիջական կարիքները ու անու վինակուած կաբելու դերը ապա. գային՝ ավբողջ Հայութեան կեանfhuilte.

U. SUUUSUUS

000 00h

LULYMANTE, OF LOURIMONTE

Հայքեւ բողակուն պատերազմել որ մեզի չատ բաներ արվեցուց՝ ռազմայի, տուններ աններ հանալ հանա դարմա, գրու նիւն կարժունի ատւաւ հանա դարմա, նալի վարժունի իւնը մունչ յուրուածներ կարդայու

Այս պատհրազմը կոչուած չէ եղեր միայն փոխնլու Եւրոպայի և Ասիոյ գիրներուն ձևւն ու դիմագծուխիւնը։

Ամեսնաեր ի վեր, ամեն օր դրեկե, Թերխերուն մեջ կը հանդիային ը ձերմակ, ձեփ-ձերմակ մասերու, լուսուոր բուցաստաններու, որոնց տոջեւ մեր ըն-Թերցանութիւեր անձրկած կոմոր կ աս-Նե, ու մեր երեւակայութիւնը՝ թեւ ու Թոիչ...

արգարօկ ՝ ապեր խանբնատանօմ եար ին ապրաարինայան չաւնն։ 31- արարի ապրապան ըն իանդրը այս նրկր ին հաապրայինայան ըն իանդրը այս նրկր ին հաապրայինայան չաւնն։ 31- որ ապեր արգարօկ ՝ ապեր խանդրայան ին ար ապեր արգարօկ ՝ ապեր խանդրաանօմ եար ին արգարօկ ՝ ապեր խանդրաան այս ապրասան արգարության արարան ին արգարության և արգարության արարան արարան ին արգարության արարան և արարան արարարան արարան ար արտել, կրերաերե մեր հետաքրքրու նիւնը, ու գիտեն արև մեր որ այնքան անծանանցեր հորեննակու անծանօն, և անքան այն դրունիւնները, — լուր, յօգաւտ, — դորոնք Գրաբննունիւնը կր աւտ, այն դրունիւալ իսնադրական, արաւտ, աւ նրբենն ալ իսնադրական, արաւտ, աւ նրբենն ալ իսնադրական, արաւտ, աւ նրբենն ալ իսնադրական միայն աւտ, — դորոն ֆիւնսերունիւն, լոունիւն։

կայցես և գլոյս մի տեսյեն...»

հական իայս մի ուրեր այդ ջրեղակու
հական իայս մի ուրեր այդ ջրեղակու
հիւրը իայս հարդարիայի ատատ
հանարի մի վետո արդարիայի ատատ
հանարի մի վետո արդարիայի ատատ
հարդան իրիւրքի (իտվ ... արրերութի),

հայտասան իրիւրքի (իտվ ... արրերութի),

հայտասան արտանարիայի ուրեր արտանական իստան կուղայ

հայտարան արտանական իստան կուղայ

Ու կը մնամ, վայրկետններ ամ բողջ, մտասոյզ, հրադուն, սպիչակ յորուածի մը առջեւ, «իրրևւ պստի մը որուն հաին կան մը կ'անդնի կը դառնայ», ինչպես

Ու կ'են վաղթեմ, կ'են քարթեմ, կ'են խողթեմ.... Մ.հ, ձերմակ խորհուրդ, լուսաչող առեղծուա՛ծ, որջա՛ն խոսվիչ

դակիր վետու ու գրեդուկ մորքու դէն։

ար ման օն դն աշն քնաներնու անար ման օն դն աշն քնաներնու անհրդի — դինք, ջրարակեր վետու օր
ժապեն ին նրենասագարնուր ան դնան օր
ժապեն ին նրենասագարնուր ին փար-

Դրագէտներ, բանատանդծներ տարվաղած, պանձացույած են Լոու Թիւնը, միստիկ նդրայրը Ստուերինս Բայց անիկա լրագրողներուն դործածու Թևանը հակար չէր, անոնց հանար ստեղծուած, աչկարե եկած չէր։ Սէրը կրնայ յահակ բարբառիլ լոու Թհան դոյ չրթուն բնևնար հիրուն իսն ու գիւրին պերձախօսուհեսար վան ու գիւրին պերձախօսուհեսար բանանարման ըր

«Լոտ թին և և դազանի ը» դոչած էր Բուրլայլ Մեխերլինի անոր յուսիա ցույած էր իր աժենին դեղեցիկ ընրք. ստածներեն մին չ որուն միակ թերու թիւնը լուսինան մասին ծայակապ... և մեծ արտ եմ Վինեին ըստծ էր արդեն՝ Լուս-թիւնն է միակ մեծ, մնացեայը՝ շկատութիւն;

Բարի՛, ըարի՛. թայց լոերգակ այս պուկանկրուն ոչ մեկը միաթեն կրնար mendbugge ub thouthoutpribur Juminfoon առատարան ցեղն ալ պիտի ստիպուկը օերը դերն հետրաք հանմեն հատ կրաչումիախ սախպումը հիւթընկալել մեծարհլ ղայն իր սիւնակներուն մեջ, իրթ մեծ, անանաւն, ունասարագիր աշխատակից մը op if hoppinal journand thep himpungpt, լոյսի պես մաջուր, անալատ ազաւնիի ut a Septial ac unt plo, at po with unemt, about or hopet . Knowyth of the կրնար գույակել որ իրենց սիրական լըոու թիւծը, իարախարհուրդ, պերձախոս, dabil . fol immonth, portionaling bulgate lefte . pun filming, appumpped Lum blaing, upաի երխար օրին մեկը խոնաբնամաօրեն oftening spullinglipues dty, windu. Supp ne funpine pul silus pul de pupaրացնելով , աղնուացնելով անոնդ տեպա. was to be withwatered uplantation Harin, underducudusp's «whinfig» (ws, արչումի) արտայայարու ի իշև մը գնելով չ melegitend winding myngifen benning jalum மும் இவிய சிலம்யிர் விழ்விர் வியவரு மியது மிய gone Blank of pay

Մ. Ս. ԿԻՒՐՋԵԱՆ

ՓՐԿՈՒՔԵԱՆ ՆԱԽՕՐԵԱԿԻՆ (Սեփական թղթակցութիւն)

ՀԱՅՈՒՀԵՒ ՄԸ ԱՆՆՄԱՆ ՔԱՋՈՒԹԻՒՆԸ Սալմաստ, 10)23 Մայիս

Վանեցի Սիմոն խանի գենին, 17 տարեկան աղջիկ մը, իր հերոսու Թեամ. րը հոր կարինէ մը հանդիսացաււ Երբ իր դերդաստանը Ռուսիա փախաւ, ինչըը iliung Umլմաստ, չուպելով իր ծերունե այրը առանձին ձգել։ Քիւրաերը իրևնց գիւզը կոխեցին և կոտորածի սկսան, ապաննեցին նաև իր հայրը։ Աղջիկը՝ 18 տարհկան պատանիի մը ընկերակցու Թևամը փախաւ տանիջին վրայ, ուրկ<u>է</u> գնղականարեց իր հայրը օպաննող Քիւթ. տր։ Այնուհետեւ տանիք տանիք փախ. չևլով Տիլմանի ճամրան բոնեց։ Զինջ հալածող հինդ Քիւրտերը սպաննեց. ուրիչ ձիաշորի մը՝ որ իր հանույն ինկած էր՝ ձին ապաննելով, աղատեցան և ա. պաստանեցու Տիլմանի Պարսիկ քեարկիչզաբին տունը։ Հոն ժանժետականները իրեն առաջարկեցեն իսլաժութիւնը ըն գունիլ հարուստ ամուսին մր խոստա նալով. պատասխանեց ԹԷ Նախ զին ը հաւստափոխ ընկլ փորձողը պիտի սպան. ներ, լիտոյ անձնասպան պիտի ըլլար։ թուրք բրավարատունն մեր 6 bb 6 bu կանչևլով՝ հրացանը ձևուբէն առաւ. բայց գովեց իր քաջունիշնը, ըսևլով նե իր Then white of atthe place who bent հանդիսացած էր։ Վերադարձին՝ Թուրքերը քեարկեզաբին լուր ղրկեցին որ պետք է ապաննե այդ աղջիկը. բայց thurthrouse musty and aprile of Portuleparte Sunturantante unqualityuris

ուստարրին օհն նում այս դրմեն ին վիաստարրիր ան այս դրմեն չանար հիշմեր դունար յանասրբայ (թոսնի) չիայւ հիշմեր դունար ան հահանրի վետն բանակո հիշմեր այս երևապրայ (թոսնի) չիայւ հիշմար այս հերասուրայ (թոսնի) չիայւ հիշմար այս այս դրմեն և անակու հիշմարը այս այս դրմեն ին վի-

Նոյնպէս Սաչաքան զուտ պարոկա բրնակ գիւզին սելիչները՝ հոն տպաս ատնող բաղմաթիւ Քրիստոննանհրու կնանջը փրկնցին։

Մար-Շիմոն, Նևստորական Ասորինևրու Պատրիարքը, փախաշ Թիաբև, իր հղբորորդին, որ ԿաԹոլիկ էր, իսլամու Թիւնն ընդունևց, և կ'ապրիւ

ԱՐԵՒ Եգիպsոսի միակ ճայաթեւթն է ու օւը օւին կը ճռաsառակէ ՀԱՅ ԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ կեանքն ու գուծը։

albrabi Zbhuahrtbr

Unillimuh ilks

Phyrolyrus, 14 .- 4ndhunh dky Barr fbraic նանանգր առագացուցինք, ծանր կոrausibr mushunbjad:

Լոնուն, 12.— Պօլիս, վիբաւուներով Ibgarud k, unben Garbran sby Hung Prirfbrit duninguphul iko gelining Abrdwingh ummibr hebig nismihfibep 4hrմանիա ղբկելու համաբ հրաման ստացան։

Արևունոևան ձակարեն

Բաrիզ 13.— Ձեկոյց մր կ'րսե թե կես ork altry purdulandand gruntsplif Unickh գտարանին ճիւսիւսային կողմը՝ ամբացուած բարձունք մր, եւ գայն պանեցինք ու ավrացուցինք հակառակ շատ ուժգին որվruihndniphuli dp: Unuiosnili dbr filsbiuկազօբքը մեկ լաբձակումով՝ Մայլի Մայլե hudened dray 3 surf parados grante be 100h such abrh wnw. wundf hn hunusndulihli pk up dbrohli orbru Abrumlibracli hrud harneussbrp sus dustr bis Rush dp զօրաբաժիններ կր պատաստաին լարձակիլ, բայց ճազիւ թե կազմուած՝ ջարդուեցան։ Էնի ճիւսիսակողմը Քենրվիեռի ագա**rակին վրայ գե**թժանական ճակայարձակուup be dynabywa: Uju www.snaphwa fibshruliof Abrilulinghf 120 naude libebyhli Սուասոն քաղաքին վբայ։

ՊՐԻՒՔՄԵԼԻ ՎՐԱՑ ՖՐԱՆՄ• ՕԴԱՆԱՒ

Purhq, 12. - «Pudi» hp firmsurmկե ճեշեւեալը. «Ֆրանսական պիբլան (երկjury) on miliur up, denickli ogsarbind Apբիւքսելի վբայ ճասաւ եւ ճակառակ թրնդանօթաձգութեան ումբակոծե ցեբլիններու հայառանը։ Այս վայրկեանին ցեփլին մը կը մեկներ իր կարառանեն, օդանաւուդը՝ լարdulbgun drub be 100 dkpr bbanenraiթենե մը 3 ռումբ նետեց ցեփլինին վրայ, ոr աճագին ազմուկով մր պայթեցաւ եւ բոլու կայառանը նոդենեց։ Պրիւքսելի ժողովուրդը ու կորւին կը նեցեւեւ պատունաններեն ու փողոցեն՝ աննկաբագրելի ուրախութիւն մր ցոյց շուաւ եւ սկսաւ Մա-

BBSULUBBUS U4VUC4

ՀԱՄԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊԱՑԵՐԱԶՄԻՆ ՎՐԱՑ

akıkap beakı an «Abygk Benilinu, Abygk Պելնիքա» աղաղակել։ Գեռմանական գինnearfibr' 10,000k melih puquaephuli da drug purdudned gardbyli: Leabhaeud ghibphoke que 5 merte oquenuche ben fulippımd ba bi 19 Abramangh . Abramdi Apu քաջագուծութենեն ի վեւ Գեւմանացիք իւենց quirnipp juiqbylibini hadair sniquilflibr կը «Կղացնեն ժուլովութգին-վրայ։

Արեւելեան ձարատեն AMULIUS LIMPE

Chprohras 14. - bhkdlich be Sahkuparh day peliculfi hundignights: Bnitha 8-10ի Տնիեսթերի նակատանաբրին միջոցին գերի առինք՝ 15,431 գինուոր, 348 սպալ, 78 Apprunking, 17 pliqueliop by albo fruliuկութեամբ ռազմանիւթ

խոալական Հակատեն

Հռում, 14.— Միջին իզօնցօն անցանք։ Թշնասին բազմաթիւ ժեռեալներ եւ 200 gorh dabg: Ucusrhuight tuinbahli Pountho hurban phefa be fuenchquis

Zand, 12 .- «Northulk shpulhu» hipսե թե Համպուսկ-Ավերիքա Լինիե ընկեrnipbuli bupoj p gslining Aughrli anghliwւին վեց պանուած զբնուեցան թնդանօրներ, Approgramme on the openion of the contract of

ՑՈՒՆԱԿԱՆ ԸՆՑՐՈՒԹԻՒՆՔ

Արենք, 14. - Վենիգելոսի կուսակցութիւնը բացաբծակ մեծամասնութիւն ըսsugur Usshikh br. Phoplan ilky: Parline նիայի, Քիլիացի, Էսպօիայի և Անաիայի մեջ մեծամասնութիւնը Վենիզելոսի կուսակից եւ Սելանիկը կառավառականներուն կողմնակից եւ

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ՎԻՀԱԿԸ

Արենք 12. — Թագաւոբը ջակաւին բոլուովին ազատած չե վտանգեն։ Երիկամունքը th junusum: Sufarphiss k 37.2, puglibrակը 106, շնչառութիւն 22. ընդհանութ վիճակը կը բաբելաւուի ճակառակ մեծ sկաrութհան» .

Samblene Suday By Sadfite . . .

Unumby 4'ulah whowwolf truling գակառակոլո ըստակներուն երկարաձրումը, խօլական վազգը դէպ ի Հիւսի. umph Vall humwfuntifity, offorfouttyներ, փոխադրու նեան ամեն կարևլի և wound of Ingale before hondit by uphmamaburha, abbant hmangerplue, abրար գիմաւորելու և զիրար հաւտոարա. կրչոնլու համար, Ս. Երեգհատ գիչեր և ցերեկ բանակներ կը տեղափոխունն, րանակներ դանակներու կը կյուին Summed arthrough property want fore. անլ, գիրաը կանվանը։ Եւ այսպես երկա. րանակները կը գտեներ սեպա. 15 ին Unemjob , 20ph Powote, 23ph Lumpship, 25/16 ft pote, Lulin. 2/16 Uppma, 3/16 wenter hat showhample hasturightepp. The Sout-Lunquent. 966 Sublemgapթերը կը դանուին արդէն հիւսիւսային ծովեզերքը, իսկ 1266 սկսած է արդեն Ֆլանարի կապարի և դիրկընդիառն պայ_

անրութեանը առաջին դիծը արդեն ին-4wd & Atoplatunging Strapp, he Abith. մական բանակին միացորդը՝ անգլիական Tomemathene Solomb de Alm no Ust. Apple yazungoren phare Santup alis wang Sah Samuad &p Polepature 2 pf wagen. man purhadithen hortelubend it bleggleguel, կը հասարն Ֆլանար և Ֆրանսայի հիւ սիշտային սահժանագլիրին վրայ, իսկ Հոկտեմբեր 20ին, Անդլիական բանակը որ Բենսի առջև կը գտնուեր, կը վախագրուի հիւսիս և կը գնտեղուի իրը-

me Afright Quefightphay umsdentithpps կենդանի պատ մըն է ասիկա որ կուրծ ը

պիտի տայ սաւմբին։ ու դնդակին, չինչ Swaper Blumbe to fing unounfor Blowd p ալ որ ահղացուին անոնը իր վրայւ Lotte, buthe pp, Walter h. No. այեսծը, այս անկարտակելի ամրու թիւն. Whop, ath lephor zwowlednews ally afrale Spetturing alepstantimber 420mm flyb-Tuylor , fuen Reflugt Binglet outry մարդկային կուրծ ընդու. այս դիծը Bacife upont huright Isteplant stoply for le organit and powermahues muyanques. Simply fourth, Mout haitet wille at

Plepel whong to 52 gopulustimly, mjսին քն մոտաւորապես շուկես մ իլիոն դին. ու որ արա քարրած էին՝ տատ ինւ դծ ին վրայ Spurious grappel melt fully for pumple per son-Supe Wantegets of ful pays 16 gopmentumb, այսին թն 800,000 հողի, Ֆլանարի պա. intermedilateras summyinganteguites Desitueph habethepp, uplerstadents Sulgamb millerife hummigh to upposturing physuspeciality's the me uplowf Hunter Stephante portunt fits myu jungaulan Shipp n's myluguing buyu. much neut fite Sprinnulante afit p aly glet ne. 4ph fir opapales of up Ruphy warmy fir արվական ահետուրնեն՝ սենայր ջբջրնենեն-Part Santapy, Sale Summamuchy to Uling that ata demodate administratible of alegles Planking His parage a harmanding wingmanne folimite d'unitem legene alepolation. Sumplier myo functually me queplier legal judan le whappachiff aformipus fileste. Apr. Adampen Aby & p. push way often file be Shalf hursulage, Djubane, nep U.j. պեր թագաւորին գրուը դես կր ծածաup, Dantepupled p topur. gunder bleate Sty Suladiep the mountaine and Sulpmound work. ներու ափ մը հով, Նիուրօրեն իրը, աննչան կրանցը մր իզեր, որուն զու Jun Plane Hiphen Alejsh pugle Sumpe afant fit, diff purif afrigue pagen fille to wind applying in Spenyality forty այս պատերազմեսի անժանացան, Դաչնա. 4 by postent thepres of a good and Phase 46%. quilify flywithing toquin ... Ludgumu. habit phur manufichem palarin մարդ ծանր ու անդեսիարինելի հղան Pole, port group of the police hours andfile Samule. Popularien step, mounts. paugith mys 10pg authofite dt 2, pat ph Sputngaphe dang hadpont of p pich same

Upleasimilate Swipmonth wife ng bp hugh on buch thepp some timber legion to կը չարունակուին դեռ։ Շրջանակային Inhablene, Ulquerf le optib off, builmullepp le Abolph itty, Philap le Unem_ noup wagh, Uppmup te tapp zm pg, յանախակի վախուհցան մեծ ճակատա Swpanisput, aparty be purpostype pp pole մ էր եկ Նարօլ է ծանա հատարավեր և ն և անցնալին մեջ աշխարհի բախար կ'ո րոչեին , րայց տեղական հանգաժան ը of hong's in by pute were upon along of his mles. n. que planting of Sugarde le sugarant fre men untiposeille to maply as, aparte offe amount to be որ անկանաց կը գործածու ի ընդդեմ մարդ. quista glantiple up printe motto snith mylho, pun & no wife de Sun Or hand best bapque be though to april. guyan as afama, Stylty wimplas adpughter lette quitable apmeline Soulur will forthe por inglammen ft fes miss purtley in t. ականներն m. ում բակոծու թիւնները left pour miguite sets inpositionents de frale. jac hading mju mantit hireto ac wilpag. աևրը, մարդկային գրութ պիտի գայ յու .. Ster, Asales Surfementarporte porte denfo-Swings Prographaly to whatfulgary graphast. Ներ չկան այլեւս, որպես տեղի կ'ունե. Someth winghought if to be fire got a mingh կ'ուննար այսօր արև ելևան հակատին վրայ։ Դասական պատերազմը չէ ասիկա, ուր հրաժանատարը՝ իր հերքակ ձիուն Ipos, possions wheely superdeped appear upomnend to a framy p sten fit austantia. huly guyanh of ofth &basel bywand of had death sailand the housements off քանի տասնեակ հազար զինու որներ։ Հոս յնաին հրամանատարը զգրարանակ մր ունի իր հրամանին տակ, այսինքն 50 հայար դինումը, հրամանատարհեր կան որ մի քանի զօրաբանակներ կը վարեն, դօրովարներ կան որ այս ըսւ. Souliblepus Soulanfulfor. offi h'among inpolis. Phylica 300,000, 500,000 aprincip, pul թեպե. ծրամանաստարու նիւնը ասոնց ամ-

րողջին , միլիոներուն հրաժանատարու. .

plant &

Հաղորդակցու Թիւն և սպայակոյանե_ por Stength his north groupe h'leplante polity purindumler balepp, Steamplepp to Almandajue he zweethis diapahajin win Վիթիարի դանգուածը Բանակները հանղէսենրու համար չեն գարդարուած, աչpomene anglikepp, hampalpple ne hongagap, fulan me b'a kanft hud bullfugh quith. կոխւները արևուն տակ չողացող սու ինի b. ver ph supampurillilep sien dengh . por a to omophely plens summe foundance of here's to what what tempondler one foliaits le wholenuni had whatemporne flower may people & of on follow of & 1 le for from fit to whenten:

They Sugarmake Buempostillepine le անու ներիրու ցուցակապրու Թիւն մը ընկլ the whencen my dunfin wnoplant the numphy pho played a sport ing about harren Blunde Aprinto mangingalit ghe Bleggmillepp: buy up hangthing dum. builify policy thebed aleaste Sulgmant upus supposed by day Brugh to per fourt mbof he Supriferent p, to munting Stewbertung blep's

U. - Plepeline ouquejudenjufte aunq-Sular in ponen pular Sugamuhblepe sp յաջողեցան. ֆրանսական ըանակները, U. tame-toptief toplanguage hand Bearing 152, th Sleg por leguin, on Puppy b. Puit alephon apmental of foundafts muly the quianche myllean

6 .- 9-հորմահական րանակը հակա_ and pp lephapumles, apmapumme foliming he pp Sandgeme fit, sp hpgmi goops des. neither imfunder by the the bull of the f Usur demy le ampapalezime apazinajulia. quelimble whighly

9. - Thepotor purionly office Itely wholph ph depg undunquia 400,000 Snaph hapmen me bligar , pul min flepofite m-Spillene dig unlandan 300,000 for ախարուած ըլլալով միքանի ճակատներու d par il partiqual ash wantepage dalegar, he workloun bitepp saught he about uphite offich 1915 amount dhelpen be cale լիր կոր ուսաները։

Then handly, Junghowhhythen onmarkend mambeneith win phinimgines մեն, ատեն ունեցան թաղմապատկելու policy amedial fleppe, dupplies, police machampalen (mechaning to lephus offi but Bearing to le style stoffer Usuglangh) b. information in information for information in the i ու հերող բարձրա անդակներու և հղօրա, ufter maymunitere med und por fol fe Sille por! hangel le manganun hin ginghainnen juաաջիաղարմայն երանին, դոր պիտի տան doppe h. Spthy, zwm znemnife

SUB VILLEUR BUT BUT BUT કાપાના ભારામાન માટ

18 Vingla

Marylan 94 me Jungupa optopue Spr usenumber and benjumbertob all bang up to ante hander of nontral the part of the delicate յուջորդեն անտնու Զանագան ազգու Սի ն. blepm. upunfareng qualuse aptilepme mite regimenty, oparts wifts ofth withmap իր մասնաւոր համակրությալը և այժը um poud & powerwhate my be way fit. իր մասնաւոր ու կարևոր դերը կաղայ jung forming pour of former of plant of purity for . Hor upus qualit dange of house of pung wil along formal morte por apartic pungiful fign. ցին ոչ Գերժանացի ը և ոչ ալ Ֆրանաա ցիք աւ երան», ինչպես որ պաշացնակ մե գեկույցն ալ կը վկայի։ Անչուշա կը գիտ... que b up hadannifichene my - publichte if to pun what foly not Lugher of hugher. Այս թելթակցութեանս բուն Նպատակը migy song builings grapagai bleading datapus Small dependenting of most artest of the հայ կամաւ որներէն պատերացմի դաչաին Than budmind bland of plane ulephone ut մեսածնելու ցուցակը տայ է, մպածնյով no mound happene gammine pless do ginասու հայց ոնիակը հեքեող, Համարևած՝ ահայր 6 deplen polety during diff white metalituite winning dto:

Մեռածնեւ. - *կարապետ Մարտիրոս*հան (կարբերգցի), Ալիլաան Սէֆէրհան (Bungta), Langlande Count (952/4/dans), Մասնուել Ձեքեննկան (Մալախ իա)։

Uhrushr, - Thurpus Umpamphate

(baframo), Shaport fine ututy hopout (45app-Phopphe), Rulium Bhilipmphum (Luis), Landywoodned Rouphlewin (Rafe), Վերսան Արտաիան (ինկիսրի), Sacpunite land (Kuhheph), Shypun burghent (Uhparantus), Bulgap Helampolewin (hypuy man), dout & Unintalenia (Angeligh).

4, hrunnriber .- 3 fortomplan Vulunch Umber flow (Hypemmegh), Buttop Rto_ ul leuin (Blegomenfen), Impanylem punfung him (hathe). Whome blumbent (bump 4/pp), Akupan blepulation (4. 901/w). Jupquin (Spanyh jah), Papquil Dapyhu. lemis (Spunghanis), Upfelite Poppaplante (4. 901 fm), behehrt bepeledlemie (henme fui), Update Queproplembe (f.wh), Whomby Bupartificularie (Vac), Umpaper Apringle Le hate (Ptzfif Dwz), Il 4 purps Quyotmite (Um.2), bymewing bunqueplewin (Um.2), 0-Suite U. quintemin (pupplepy), yapanylem Une planetain (Ulfamme). Usey pain file Ղազարհան (կնորբիա)։

BULP . 9040U.E

Фтрец. 15 Утури 1915 (Անհատական նամակե մր քաղուած)

... Udanju 55% fedby depomenposend but besoff Ut's Laugh del. Junte pangily miniply a to applied it hupbil tradminbyle Think Alla winty, tollake me oflegenith warmy tokund , my foter for , uforwho be one norther down, natomsuche ma hogil p le Sulu maha deput ! Uningit hopine. ap pourulpaire during the pit agont publichafe Att qualinary 12 Longlopt's Attle Aponto menfimut . of he watere halaly me of planentne and the he 3-4 of tracind we fange

«Պաղայոն» Aին և Bին աղաքը առ_ lung me und gen but hund band, abudgemir what it imbymen, think, mit aph réserve*p lequite*

When anuphiting, supanduluin mit wang b. unulangh naupungungfit step wpzun while mbutchind unnung, allegale's bit Zas afinnen futepun, apud Stante apagud Plant Imbamble aphibimitable al fines to julnylegunt p 4 ponde

ԹՈՐԳՈՄ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

Hopital Mn. Buffon (Salle 23) 16 Bld. Pasteur PARIS (Urdhihu)

Spurp Whipor U. mylante 40 hitapt Whit be funplie Tonginduja Philithepp Ad Freuda Enjugen delted legitante plage ողրացեալ ամուսնոյն՝ Տիկին ՝ Եոյեմզաթ P. Uzughangh dusneute und for Sucht gute muyamily fant abmentantia amendane

Ընդո. Հանգանակութիւն

Ի ՆՊԱՍՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ

Infinlimentalphunlp .

4. R. R. U + A 1. P. BUL

· Սհյանիկ

BANGUUSUSA ZUGAUGUAAAA Фиринарина Вр. 2348

Տնարը նդրարդ Գ. ԹԷ հշիրհան			100
Upump le Apople Mlezhellem's			100
Bullantity Wookfillente		,	50
bapung Phone touth Abun.			1
นโรเมโน			50
Onpan U . Padayleur	-	1 - 6	30
Lofounte 9 . Que par fuluite			25
իղբար			20
նչան Փաչայնան	1	-1	20
Դալուստ Պէլոդէրևոն			15
Formu 9. Que por faliare			15
Sporte Que Laculguits		2.	10
Thomps lowsphilate		4 1	10
Տիդրան՝ Ղուչաննան		,	6
buntify of . Que for future			5
Inismly Utilty Strule		4	2
Übrhqkli			
2 1 1 10 01 1 5			

Ubrkqkli	
neuth I. Atgalimi	100
ավ անկեր . Գ. Պօդիկեան	60
chappy U. Atansto	40
oqua U . p	10
արու թիւն Մասփույ հետև	4
wpungka 9. Spilhshah	3

(Շարունակելի)

Strange Of Umphile jung Burung für արդիւնքը նղաւ Գերման բանակին չու... տանակայի հանանութը դեպ ի ին դետալու Այս նահանջը, որ փախուստ մ'էր միանզամայն, կրնար կատարեալ և վճռական պարտու Phase of photonety by the place pure ծակը , կանկանող պատրաստու Թևամ ը մ ը. հոգին չկառչեր, հողին մեջ չսուզեր։ Այս վայրկեանեն կ՝սկսի խոսակառային պատերազմներու չարջը, որ եթե նորու թիւն մը չէ ռազմադէտներուն համար, ուսկայն այս մեծ պատերազմին մէջ իր գրուած ընդարձակութեամբն և իր աև ւողութեումբը՝ կուգայ լեզաչրջել պա_֊ արևանդային երևանին և երկանեն։

Ուրենև, սեպտեմբերի 13ին Գերման րանակը կր գտնենը Սուասոնի առքեւ, ուրկէ կ'երկարի Էնի ամրող և երկայն բը Springle it from to a well to the first la paնելով դեպ ի հարաւ-արևւելը, մինչեւ Ձարկարիոյ սահմանները։

Բայց գործը հոս չի վերջանար. Գևր_ ման բանակը «օգին մէջն է», այսին ըն իր ծայրագոյն աջ թևը՝ որ Պելեիքայէն անկած, Ֆրանսայի հիւսիւսային հա. հանդները կարած, դէպ ի։ Բարիզ արչա. ւած եւ Մարնի ափունքներուն վրայ յուսահատ ճակատամարտէ մը լևտոյ դէպ ի ին դետր ի փախուտո անապարած էր, իր ծայրակոյն աջ Թևւը՝ ըսին ը՝ ան. պարտպան կը հնայ ։ Ֆրանսական հրա. անանատարութերւնը անչուշտ պիտի ու... ղեր օգտուիլ այս կացութեներ, ռազմա. կան չարժումներ կատարելով Գերման րանակին չուրջը՝ զայն չրջապատելու, անոր հայան անցնելու, նահանջի դիծը haple ne le d'ambur que ponne Phair de

արը որ այքիրկրի ական արբել

Phinking ny Zahu, 10ft U.Suffpop Languat goph demis

Ու հարակորևաւ բերժանացի Հաևն մը, Նիութօրէն սկսհալ քայլ առ քայլ up mayandnep iffright it puntor ne will

ULLAUSPY PROBLES

1] անի առոււնին առթիւ

befandle altafolder

botharme and band out Rate branch appling Languag Santage begins Stemmen propaga սրատիլից մասնակցութեան օր մր Հայ Suspendente me jung faulgute Sugfefte Steam Uneap up by functions to minn of min winged pulsag as jugina stp, and huite from motion full pent of perior to p fungition inhowy op Swyptche Soupe gong was gong Bytumblifite Steamy in fugligate Sunday polity furtiment flentinglepp min fir to homenite, upation flet of length proget l'actalias potantes Usunny Soupse often of the tip hother weleft pull lepple p henquist, underh pull lepple p **հաւատաբորը, յուսատիիւս և սիրավա**ու be dannefaction of manomary toplette shie h 4, " opt dtep ! Vingapurpurte phympsail quizing bland the journe top functilipud, և կը Թրթատր, կը խայտար իւ րաջանչիւթ Swap, uponumitar Phut., lepop or up. emph stem, fingulite gray harmup fit finguffu aftering a panguedad to minchier with murnen withinten partie zwing after whepp to projugt'a when to a wind mep We went fluent beliebed dutage ur ur benաս. թ իւնր։

Ո՛չ, Սգահանորես մեր էր կոր երինը հրակատորեն հայաստանի և հիլիկիոց ապագանպակ Հայաստանի և հիլիկիոց ապագանպակ Հայաստանի և հիլիկիոց ապագանպակ Հայաստանի և հիլիկիոց ապագանպան Արեկ նետելոց չեր երեկ ճրագանդան առնեն

Առաւստուն, Ս. Պոլոս-Պետրոս եկեւդեղւոյ մեջ որտաւոււչ խորհրգրուտրուԹեամ բ կատարուհրաւ հայրենիքի ազաաու Թեան համար նահատակուած Հայ կամաւոթներու հարհանդստեան և վանայ
ուրախառին առում ին յիշատակու Թեան
նուիրուած հանալերը։ Երկսես խուռն
կազմունին մը, որուն մեջ հանոյրով
նշմարեցինը Հայ Կանոլիկ և Ռովոքական հասարակու Թեանց և Ազդ. թաղական հասարակու Թեանց և Ազդ. արանե
ին կանուր ար հանարինական երեւոյն մի առած էր այս առ.
Թիւ։

Աջակույք ի կարանին 4nzps pp nench demy unbumb zegubbeh de itt իր կարդուցուէր սոլիտակադիծ վերտաun phen of p. «Lupuphuli uhrsn' Lupub-Chfh fibroulibrach be quabracho. Un-Thep, who amprillend Swame butent ungunufunlfulepme Stem fumite apmemb & file dby zaby apaulible integrin U.qq . Imp. jac Bhuit, 2. 6. Juzunligar Bhuit, U. T. Lugalphain lene only you flow to, Umsilan Sumply Premblandup Guennigne Blente U. ak guntupping dangd fribbyth, 11. 7. 244. hneumhyne flower Santationeph ifmition Spentin b. Untramminipling Zugarskung Կարմիր խաչի Ցոնենախումբեն գրկուած, unthinging fundmentalepus, husumulfilepus. և Հայ քաջերու յիչատակին ձոնագրուած Imbitat file of planmare of he gap but

Աջակողմեան դասն ու հաճւր դրա րաժած էին Աղգ. Երեսփոխանները և Վարչ. Ժողովոյ և Հոգարարձու Թեանց անգանները և Քաղ. Կարմակերպու Թեանց ներկայացուցիչները։

հատանը կերևարին՝ վերու Ու վատահանն հատանն Որեանար, սե Զաշու Երիրհես արտահան Որեանար, սե Զաշու Երիրհես արտահան Որեանար, սե Զաշու Երիրհես հանն 3 30իր որուս։ Ու վատահանն հար 3 30իր որուս։ Ու վատահանը հար 3 30իր որուս։ Ու վատահան արտահան արտահանը հար 3 30իր որուս իրուս։ Ու վատահար արտահան արտահան

դադրմերրթին և ջրախը, հանցրո աւխպել՝ բաղօներ գանպնուններ, վաստոց մաշը հուտատորդորնն ին իարդեր ծանոարդեր նրեխանահուն հայրեր ինդրվ ծանոարդեր նրեչարուն հասանգար դն պել՝ դատել իանստանուն հասանականին ահատիադարան իանստանուն արան արև եւ երչ մատաստն՝ սնարճ անանրակար արև մատանանիր դենքերը բատար արևչան կատանանիր վրենքիր բատար արևատարական արկրանութի պաշտանուն, թը հը կատարկն անոնահացած թաջևրու հողակոյանթուն առկել, երբ դպիրներն ալ մահայան ալկլուիոն կ'նրդեին միա. ալ մահայան ալկլուիոն կ'նրդեին միա.

Շարականներու և Աշետարանի ըն-Թևրցումեն վերջը, Ս. Հայրը ի ներկա-Թևրցումեն վերջը, Ս. Հայրը ի ներկամաղԹան Հիւպատոսին դոմասին, չելտեւ կավ յուսկապես առատկան բանասին յազ-Թական մուտքը և Հայաստան, դոր համարևց քաղցր դրաւական մի՝ արևշելջի Քրիստոներց պաշտպան միծ կայսրուհետն հովանաւորութեան տակ աղգային հան հովանաւորութեան տակ աղգային հան հովանաւորութեան տակ աղգային

ի վերջոյ Ազդ. վարժարանի ոշտանողունիները վերնատունքն եղանակե ցին՝ Հայուն Մազներգը, «Տերկերո՛»ն, սրոտյոյդ տպաւորունեան տակ՝ Թողլով ներկաները։

ժամերդու Թենեն վերջը, ռուսական Հիւպատոսն ու փոխանարդը Առաջն թրարանի սրածն ելոնւ ժողովականաց հետ,
ուր քիչ յետոյ եկան նաև Ս. Առաջնորգն
ու եկնղնցական դասը։ Պատչուն պատուսսիրու Թենե և փոխադարձ չնործաւուըու Թեան և շնործակալիքի խոսակցուՍենե մը հաք, որուն մէջ Վանայ Հայու Թեան կողմէ Վասպուրականի կրթական դործիչ Պ. Հ. Երամեան իր գրայուն
սաժինը ունեցաւ, Հիւպատոսը մեկնեցաւ
դունակու Թեանը.

Բակին մեջ խոնտուսծ ժողովուրդը, որ չրջապատած էր Տաճարին դրան առջև ցուցադրուսծ ծաղկեպսակները, Հիւպատոսին անցած պահուն յարդանդի իստնդավառ ցոյց մը ըրաւ, «կեցցե՛ Ռուս սիա», «Կեցցե՛ Անդլիա և Դաչնակիցջ» աղաղակներով։

Մեկնումնեւ.— Այսօր ֆրանսական «Լօխիշտ չոգենառով Մուրսեյլ կ՛ուղև. Հորին Տիկին Պօղոս փաչա Նուպար և Չարև՝ ոչեյ Նուպար

Նոյն շոգենսուով կը մեկնի նաև «Աթեւ»ի արաշնատեր Տիար Լեւոն Մկրտիչհան, որ Ն. Վ. Պօղոս փաշա Նուպարի
սաիպողակոն պահանջման համ աձայն կ՛երժայ Հայկ. Պատու իրակու Թեան Նախագահին անձնական քարտուղարու Թեան
սրոշտօնը վարևլ մինչև Սեպա ի վերջ։
Տիար Վ. Մալէդեան, որ նոյն որոշաշնով
սուժամարար ընկերացած էր Ն. ՎոեմուԹեան, կ՛տղասէ Մկրտիչեանի Բարիդ
ժամանումին անմիջապէս մեկնելու հա.
մար

Կովկասի ձակատեն

քնքերոկրատ, 10, — Կովկասի բա. Նակին սպայակոյան կը հաղորդե Թե Յունիս 6ին ՕլԹիի ուղղուննան և Թուր. ընրու փորձած յարձակողականը յաջո.

երողարար իսնդն ճամարնար։ Երևն բորերուս ը օնրար Ուփո ձջեր ա Գարիա ը Աբշարի անրենը դետն արևը Գարիա ը Աբշարի անրենը դետն արևը Հարայան արարանին անրեն դետն արևը Հարայան արարանին արևը արևը Հարարար իսնդան արևը արևը Հարարար իսնդն արևը արևը Հարարար իսնդն ճաշարար Հարարար իսնդն ճաշարարու

Լոնտոն, 11.— Վանի մէջ Ռուսերը գրունցին 25 ամրու Թևանց յատուկ Մնդանօն, ինչպես նաև մեծ գանակու Թևանը վառօդ և գէնը։ Նոյնպես կուսակալու Թևան գանձը։

Zbhuapulnhrbr

Supmulikyh ilky

PENGULUS ELLEGATURES

Բարիզ, 11. — (Պաչաօնական) Ֆրրանստվան ծայրագոյն աջակազմը նար յառաջացուններ իրագործեց Տարտանելի մեջ, Գերիները կը հաստանեն Թե Թրչնամ իին կորուսաները մասնաւորապես ծանր ենս

ALMANTA PARAMETA

Բեքիրվրատ, 13.— (Պաչածնական). Երկու հակաքորփիլանաւնը Վոախորի թևլանը կոունցան Թրջական «Պրեսլաու» յածանաւին հետ և ծանրապես վեսանցին անոր։ (Ռ.)

Արևական մակատեն

քենքը հրատ, 11. — կալիցիոյ մեջ Եշնամիին ուժդին մեկ յարձակումը հա մղեցինը ծանր կորուսաններ պատճառև լով։ Տնիեսիերի աջ նղերջին վրայ դետը անցնող Եշնամի մեծ ուժերը հա մղև. ցինը 6,500 դերի, 17 Թալանօխ և 49 մինիայեսը առնելով։

Բեխրոկրատ, 12. — Շավլիի արև.
հահան կողմը հա մ զիցինք դիշերային
յարձակում մը որու միջոցին խշնամին
դիակի կոյտեր ձգեց կուիւին վայրը։
Տուսիստայի ձախ հգերքին վրայ յարձա
կողականի սկսանը կատարետլ յաջողու
Թեամբ։ Տնիէսիէրի եզերքներուն վրայ
նոր յաշողութիւններ ուներանք, դաղմա
Թիւ Թնղանօխնակ և միխրայիօղներ դը-

Reformann, 12. - Pournhapp hunalegraph's authory of the Unimphus fish. pp le quinning kun dalegfu Vouhugub Ity, payytu but Que putto-Rpatil but-Լեմ պերկ երկարող դիծեր, Ռուսերը հայա Santy hugh gurb the nonpo- hepdur Wilepens por nungunguritelepuete, apaton lephaltacaph կայալանը գրառած էին և ուսկից կրդան դանունը ևա մղել . լետոյ գգնական դորը արացած ըլլալով՝ Թյիսունիին վրայ յուր-Sulftegues Supmens for upliety pto le She սիսույին արևաքսեաւթեն. այսպեսով Ա. ւրսարօ-Գերմանացիր երկու կրակի մէջ Mungher County po wil page gopunathin մը ջարդեցին և ևա մղեցին դանակին Shoughout Some up of whome at up he Shiptulitph my hyleppp:

stell profession, 12. - quileging its Portungues jung bushing strongstant by չելաուի Գերմանացիր կը չարունակեն mbognia jupanharilike pble Vonfuguel ifty, if hogglen One olego, Dybuil plite juit-Arghi Atastppm le Udppm almuly Thepar & offe Amentype pungitulific atoph ներ առին բայց դեռ սաոյդ Թիւը յայաthe ste Primate donnibly approximation Potablepol to 5 apringum of of oufout Wepnif aprily how with the Stantenty ofthe ութըներ իր համանջը պաշտպանել, բայց մեր հրետանիին կրակը ստիպեց Թյնն. Apr done Had Sumsub Stynes I bep stember. hugopan Uppha aty nedahi junau. կողականի մը սկսան որու միջոցին ա_ randende milheud dobergen ig Aph piching from the manifes have be manuale ցին Սիանիլաուն և յարձակողականի ակսան Օրինի շրջանին մեց և 1100 դե. րի առին։ Երբ Գերժանացիները Տերես. Byph of hen leglepap dayleghing fopmenhone կան պահապան զօրքը մասնաւսրաբար կարևոր կորուտաներ կրեց։ 10 թեպա wold to 18 of history tog much up.

१:10 क्षेक्रीप्र

ենք ը հրատ, 10. — Ստոյդ աղբիւ,

ենք ը հանտեցանեն են ռուսական ընդ
հովեաները և ականները, ամտոյս 3ին,

հեծ միտաներ պատճառեցին գերմանա,

կան նաւտաօրն ինչ Հետև հալ օրը Ռուս
ընդծովեայ մը ընդկանեց դերմանական

հականորդելանաւ մը, փոխարրանաւ մը

և միտանց ուրիչ հականորդերանաւի մը։

Գերմանական ուրիչ նոււ մը ևւս ընկըդ-

Utiment, or nor the table at unitime at the

Հասն , 11. — Սերպերը և Սև Լե. ուլույիը 10ի չախ քաղաքներ դրունցին Ալորմեր մեջ որմեց մեջ կր դան են Թիրանա քաղաքը։ Տուրայօի դեն ուր. ծուլուքնան մը կ'ոպատուի։

Ս.թ. և 13. — Սեւ Լեանցի,ը դլ ա.ե. ցին Շրորաի չրջականները։

Նիչ, 13. — Ֆրանսական օդանա. «հրու խումը մր յարձակնցաւ Քրակու... ձէվացը ամրակոծող Աւտորիացի օգանու. որդներուն վրայ, և անտնցմէ մին վար ձգնց Քոշձինի վրայ։

Uphrelinhuli dulywinkli

Purply, 11. - Qbling of 4'pul,

Ot Stantebut jugaran phetitutepp Stage phymid live 1. Luph. philonis sty acp By want for him dyleyfung. 2. Lumpeplin. Bouh's white leften's hogele, Uppoint's 1h երկարող հոսք բուն ծայրը. 3. Հեպութեր. up spanfoughts to Superanghie hande the unfample apment beateness of pus nep ulephilip ne if fill pusto quite mafit p Բարիզ, 12. – (Պաչաօնական) Յու_ Sofu 11ft how me apreduit to alamphe. philanopu dty unp jonugugarilibp hummblighten Proff Uth dunft 1146 thep appelepp and pungar gings Thep strug անցուցած աւտրին վիճակացոյցը տակա. chi the Languet , pury of hughe spilor inchepulahone's digita quanto 3 imm 77 any թեպանոթ, 8 ում բարձակ, հագարուոր nachale, 800,000 gangul, 1000 Spungule, Spaty gaps beiby, 105 ung Phyuro Ph exact play, of to profession following wil pung the uhimenth antohopite, to austanghithe por, Sugar-unlegisto he upigupp pungit wol for անտուկներ։ Թուվանի ապարակին շրջաtift atg untpurger ghie, alte queun uid գիրդները և 130 նոր դերիներ առինդ ո. pring of to the nature by gopmond fish if p Spendarbenumppe fangelieft for glepilate of bpuntaging of the formal to purifite handle Suis ւա քուեցան. հարիւթաւոր դերքան դիակ. why house 8 pull glad by hand & wanted by alepitate apolepe Suggligging 2 photo po ճակատի և 1 քիլուեն ը խորու ներա վր.

խուսլական ձակատեն

Հռան, 12.—Ս. ւսարկացիք վարձեցին հատլացիները հա մգել Մոնի նկունն, բայց չի յաքողեցան և հա քայուհցան անաղին կորուստներով։ Մեսն.

Հռոմ, 13.— Իմալական երկու Թոր. փիլահաւեր Ադրիականի մեջ 3 ա. ոտրիա կան չոգենաւ բունեցին և Վենեաիկ ա. ռաջնորդեցին

PHUSEUL SUZUSAF OR APPRESEU

. Acmy half on, 13. - Valle ploklante Swime gaughpy zone of sucher physical of p Judgang pomend & Of langlang Consultafilepp, ավաղարգ ծանուցագրին որորունակած ա_ ատվարկու ներ արևորը լրջօրեն և հանդե umen mante to helphilin I hundred but Suffigured hammed upon fle top 5h hetimo pluգունիլ եր պատերազմական դօարի մր swim apapare before a to be hepand about ամերիկացիներուն իրուուն ընհրը Մա. նու ցագիրը ի վեր կր հանել այն կերոր At «Lange but how hour Land progratepar. վանարրու ներմա , համար յատկաց... nemb bi to a te by align the fundamenta quadepant for deg. If hen handly dupy by, կիներ և արարներ ուղուննուա) էին, ար. ale mountepage for diff with infilitely mois proportile port much 1005 unterfem ilephylante purquepur philip dhand the argung und Butter gunppp State upup Pholosofus ne sugar Apite Ip Spundet mile Soile mammipalummen, plembe le mit spillim. կան սկղրուն թին վրայ որնե կր բղերի ույս պատասիանատուու Թիւնը և գիտել harming fit I fingling butwhifther me phy push stile pilip pury left muzumuste Surrefunding Supplied blente mit touch րական ոկղրուն ընհրուն որոնը անգիսու նալ ո՛չ մեկ կառավարու թեան ներելի եւ

Beachily Con, 10 .- If puryleng but հանոր որ Գերժանվող ատւած ծանու ցադրին Junjumor upac Plante Lumfunpy opp 9. 9pm-Jet hay on wer aley unflephylende dage. Juctufft im man whend up mapphine Blus the sy Apodpings ho to spinkrumlytin file of blu in I fair famen desporate Section to dig: 4p jung a up upingt "unde fit andp կը ենրկայացել գախ ին դործելակերպը, Aliteration Sandagh ne omit for he hay mile hope Ashaptenfiebale & uh Sera drigamine Change surrely ful mo & 19. ya report of 9. Unamphas husapp harlists napolizable in the houghing ting captual det ;, մինչգեռ Պրայըն, իրր խաղաղուխեան oleque to plu funtimps qualituding if p, 409 կ'ընկ Միացհալ Նահանպաց որ իլե աշխարհը պատերայն ին խաշարքն և դայն Ant fulnte aff min oburne ne b meblinge upophing ufunt spanchis 9. Apuspin newho has so which acted appropriate րիկացիններուն։

ՏԵՂԱԿԱՆ ՔՐՈՆԻԿ

խաբերայ փաշայուղի մը. — Գահիրե Varagbe ift g gosupudation de might լութիւնը կ'ընդունի Հատանեյն Ա. ֆիֆի 9516, an Utalimber Powerker whook's Usithin Japap domanish bequapapapa Imped 4p sine white houte to R. Um. fo Թունին դատական դործերուն անօրենն րլլալ գաչալորդին մեկ անի կառը gasuptalfitibe he goods to gasupunfactor. upa Subar pleant pe much 4p morte no. usuf be phonochpete on gregite nell opt's depungueptileine quistationes Ilm. huly amignitudent to themalice, dulous Soul pro beplayer, USpafe 94 Countries պայմար կանչևլ կուտայ գոհարավաճառը apilt before op hen if pany to himpet, ւկկատա գլայլը լակարաց միգվուսամը ind: Hant dinni huganimifargant ha qualund b to 40 afrit annihilatione fillente որ ձևրակալած է այս պէյն ու դայն honounfulgenegue to Pt quamplikep 425min hip burlamo to purplepary dangurapition, որ իր ըսած պաչառնը չունի, այժմ ըան. տը կը գտնուիւ

ի, ատրք՝ ՝ եաւն գաղարակիր ջաղորքայի հատրը՝ Ծայան անության ին հայրիսաչ վրեչ հարան ճայնն հատրը ու հայրիսաչ վրեչ հարատև՝ ին դշարացն ինահայար և մար հարատև՝ ին դշարացն ինահայար և մար հարարան՝ ին դշարացն ինահայար ինաքը, հարարան՝ ին դշարացն ինահայ բաղան ինաքը հարարան՝ ին դշարացն ինահայ բաղար ինաքը հարարան՝ հարարանային թաղորքայի հարաք՝ հարարանային թաղորքայի

կապատեն գինքո Սուբիայեն կը տեղեկայնեն ին Գույումնեան փաչա անուտնապես Լիբանոնի ընդն, կառավարիչ կը մնույ, բայց ամ բողջ կառավարու Թիւնը դինուտրական իչիստ նուինեանց ձևոք կը դանուի։ Գալով Վարչական Ժողովին անդաններուն, ա. մենքն ալ, բացի նախագան Հուդիպ վաւսա էլ Սաստեն, Երուսադեմի մեջ բան, տարկուած ենս

Imp. Economique - Alex.

Could arbubleur ===

Stein's Oriental Stores Limited

UPUV8 EK SZUBA8 ZUANKUSTEP



ԿԱՆԱՆՑ ԵՒ ՓՈՔՐԻԿ ԱՂՋԿԱՆՑ TRAUSTER, ALARAGER **ԵՒ ԳԼԽԱՐԿՆԵՐ**

Գլխարկներու, գլխանոցներու, շապիկներու, հոսեղեններու, ձեռնոցներու, կաշեայ առաբկաներու, կօշիկներու, ճեռմակեղեններու, ճամբորդուphulig upsnifibrat be mobiplibrat warms of phrf:

Գիները յոյժ չափաշոր և անմիցելի:

ՆԻՇԸՆԸԼ ՊԱՆՔ ՕՖ ԷՃԻԲԹ (National Bank of Egypt)

Դրամագլուխ Amhbush anisur Անգլ, Ոսկի 3,000,000 1,300,000

կեղթոնաsեղի՝ ԳԱՀԻՐԷ — Մասնանիւղ՝ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Գուծակալութիւննեւ՝ Ասիութ, Ասուան, Պէնհա, Պէնի-լյուէ&, Շէպին-էլ Գում, Տամանհուբ, Մինիէ, Բօո-Սաիչ, Սուաքիվ, Սօնակ, Թանթա, Ձակազիկ, Մուսքի (Գաիիբէ), Լուքսօբ, Բօու Սուջան ու Լոնջոն

կը կատարե դրամատանց յատուկ բոլոր դործառնունիւնները

SOFF ZUQUENU UPPFEBUE

ՎԿԱՑԵԱԼ ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

ՄՈՒՍՔԻ, ՇԱՐԱ ՊԷՑՆ ԷԼ ՆԱՀՏԷՑՆ ԹԻԷ 10. ԳԱՀԻՐԷ **P**ትኒኒ-30%, **P**ትት 35-37

Thewholike 4 phynible warms combate dudp 860 dfbyk poplarate ժամը 70-

Ակռաները կը մա,ըրէ ու կը,քա 25 warning graches Ularuibly par Sur diep nought, gune jack had Vallephy. huis often fit aftern trang neply inteand while but purpos 40 this me ռանց գոպանակի կամ թիմքի վրայ բան մը դնելոււ

Բոլոր գործերը մաջուր եւ ավջի մասը կը կատարուին.

Vapy hourspit del wayant մր ծախահյով կ'ադատի ակումներու անտաների ցաւերեն եւ հանգիստ կ'ապրի։

Գիները խիստ չափաշոր են։ Մատ sucup whomph apply in the Abb-

ENGODF SOFFERE (PASTILLES NALTHER)

ՀՐԱԾԱԼԻ ԴԵՂԱՀԱՏԻԿ

Հացի չափ կաrbenr ամեն անձի ճամար

Պողութին են ունիս թե փորհարու-թիւն, ստամությի տկարութին են թե ան-մարսողութիւն, ջերմե՞ կը տառապիս թե ան թունութինն, հարըո՞ւխ ունիս թե

Գուծածե՛ եւ պիտի օգտուիս անպալման։ Trapelar & 34 mbouly Speningerթիւններու, որոնք մանրամամասնուտի են յայտագրին մեջ, որ կը դտնուի իւ-

Thatra ba cus would b.1. Տփիկը (որ կը պարուծակե 67 հատ) 10 Տուփը (որ կը պարունակե 8 ավերկ) : 20 արև արդություն որության համար պետը

& of how of in applie towers before app. 1 U.dhephlembe այս գևղահատիկը պատրաստուած է յայտնի բոյսերու և ար-մատներու հիւնեն եւ օգտակարու Թիւնը հաստատուած է ըժշվական կանառներէ։

U. barungtu fingabet be ogunelet diend thente americany ? Dalament Language State of mind with the American Alle րագացնան թուկաս, որուն կարելի է գիմել, փոքր թե մեծաքարակի բազան, յան ւմումբ կամ քարդ փոստալով հետև հայ

82, Rue Guinenet Charkas (Boulac) c)o Ecole Arménienne

Le Caire (Egypte) B. P. 1079

ԱՆԴՐԷԱՍ ՄԿՐԵԱՆ

ՆԵՐԻԹ-ԵԵՐԵԱՐԱԲ

Րիւ Սէսոսիլվա, 1 (Ցունաց Ավերոֆ աղջկանց վարժարանին հտեւ)

18 muphs h dkp Ugb gowleg.phw Sшитштпешо вы вырур, дираш. նկարի, նյանատակատակի [Թապելա], իւղանկար պատկերներու և լու. սանկարչական ֆոներու վերաբեր. եալ կատարած աշխատուներւնե. թովս գոհ Թողուցած եմ Եւրոպաց Jubulunpabbone Plibbon' dhym U. րաբներեն սուղ, իսկ եւրոպացի up Shammillegalenten und ich ble.

J. DROUS SPERE

Both Lugar Sudap Abbanhate և աժվեական այս անդրոյն մասին inget such but intrans other for

PESABL PALAR PRULUZUALBRAKE PAL:

ORPAO 20 POUN Banco di Roma

Zunsustan 1880h6

Powdangenelu, 200,000,000 மும்ம் மகியாழியடிய கும்புக்ய

ԸՆԳՀ. ԿԵԳՐՈՇԱՏԵՂԻ — ZՌՈՄ

thirnbuduarf. - Purpa, Athada, bupoll, bacplio, Shoptinga, Untopumbe uppm, 4. Rollin, Ampeteon, Purspot, Vingon, Udiphilum Supantha

የይላፋኤሁያሁህህ

Ալպանօ Լացիալէ Ալպանօ Լացիալէ Untago Udf, ggwio Պրայչիանօ Մօնիկ Քաթինի Tendel, pi Temple Encodo Գորնե (Սա Թարքու ինս Տէրնա

Թիվօլը Թօրթէ ԱնունձիաԹա ԱյլէԹրի

ՊԱՆՔՕ ՏԻ ՐՕՄԱ կ'գրադի ամեն անսակ սհղանատրական գործողութիւններով, այսինքն արժն-թրդթերու վրայ ավանս, Եւրոպայի եւ Եգիպտոսի կախեւոր քաղայիներուն իրայ վտիզիր, չէք եւ «լէթրը ար քրեսի», հեռագրաւ վճարմունը, Եվիպտոսի եւ Եւրոպայի վրայ պարտամուրնակներու գանձում, Կարոնններու ևւ վիձականանութենի չամուած պարզնւներու գանձում, Եւրոպայի եւ Եգիպտոսի մէջ պորսայի մրամաններու զործադրոնթեւն, Արժնթղթերու պահպանութիւն, Ապրանքներու պահպանում եւ ավանակ գործողութիւն։

ՊԱՆՔՍ Տի ՐՕՄԱ կ՝ընդունի դրամական առանդներ, ուզուած ատեն կամ որոշ պայմանաժա-

ՊԱՆՔՕ ՏԻ ՐՕՄԱ օտարականներու մամար յատուկ մասնանիւդ մը բացած Է Մօնքէրաիինօի մասիսաաւող ջերմուկները, ուր ամեն անսակ սեղանաւորական դիւրութիւններ կ ընծայուխ յանախորդ-**ԽՆԱՑՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ**

Combush of Unknowing play - 9 hours fromas

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ ԾԽԱԽՈՏԻ

եւ Եգիպտական սիկարեթներու

ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՁԱԿԱՁԻԿ – ԱՂԵՔⅅԱՆԴՐԲԱ

Համբաւայու են իւ Ապունիկմա (Ասող) Ծխախուները եւ Սիկաբեթները

STUPUL.

Juru Lune Swrsur phe 16 Սեփականաsեւ՝ Մ. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

կութանվեր ավեն շեռակ ապաբանական gardbran upusruusanphilip, Phrf. Shorul, Zuznekgneguit, burluhugzneh, Ugstsnilu bill. Suchwear aplibrad:

Յանձնաբաբութիւնք կը կատարուին խը-

*ԴՈՐ ՀՐԱՑԱՐ*ԱԿՈՒԹԻԻՆ

ԻՆՔՆԱՎԱՐ ՅԱՅԱՍՏԱՆ

4hfi 5 nre, nno



ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱԲՐԱՎԱՄԵԱՆ

ՔԱՐԻՒՂԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ *ሆቴ*ንህ.የዛደህ ነው ቀስተባህ.የሀኔህ.ካ

Աղեքսանդրիա, Սիջի ՄԻԹՈՒԱԼԼի փողոց թիւ 40 (Աթթաւինի մղկիթին դեմը) Ptiteoli plu 33-45

Այս վաճառատունը կը հայթայթե Pt Untiquatingplas to Pt Stanfith dtg ՄԱՆԹԱՇԷՖԻ հարաղատ ոուսական ևւ ամերիկեսմո բենկուը, չափաւոր դիռերով։ Rahmp sphile oble obly the langbus fir milibuju humanun nent filmifu i

Thubble be BAZ APSP ITEUR.

J 6 2 3 0 6 6 1 10 Banque d'Orient

ԱՆԱՆՈՒՈՆ [ԸՆԿԵՐԻՒԹԻՆ

Գրանագլուխ՝ ամբողջապես վճաբուած år. 25,000,000

Ubgrahustah UPLUK

Մասնանիւղեր 30 դև բսանդրիա, Գահերե, Սելանիկ-իզմիր, Գուծակալութիւն-Chr' Thublib, Twhwolfer, Ukpta be Ձակագիկ, Փոխ-Գուժակալութիւննեւ՝ գեր_ quelus, Vengopous les Undus

ՉԱՆՔ ա՝ ՕՐԻԱՆ կը կատարե սեղա. Suntapulan milto menul dubquer Phewlin

AUCH wOPPOR I Enguerely aparting hute membathe, skubehul unhnabhend . Luphuph 3 h who fampleh

3,50 9 muffut's " 1 mmpfitts »

5 maphy be welch if . Sullimba, lanmiudur blegib bendralp" photon Sudang Summamund & Prope Winger-

վութեանց յատուկ ճիւղ մը որ կ'ընդունի b. 1. 2012 b. 1. 25,000 mapplywis sam. phappy 1 mayound:

O. G. 034 BU BOUL P. B. B. B. B.

LAUSUAUSUAUSUAU Zuususbun 1902 Suhhrk, Upffk 4kshsk

4p fustinantite with intramy կերպասեղէն, բոգեղէն, բամպակե. ղեն, ոպածոյ, պաթիսթ, զենիւ, if we supo and be dishurating norambe abron when fabr, det me would be *փաքրաքանակ* ։

beams dark p argumph bepayer 16th Umpart proprie aufrebnefd buit be a histopar suchensport beats day white whate port Ludune inmugued wya fustammenty h'upit to who will Su minpipi.

unhpkli oginnitgkp

ՎԱՀԱՆ ԹԷՔԷԵԱՆ

ՀՐԱՇԱԼԻ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ APPENDEND PP

Lrusmemhand 1914hi, 4. Mojung dky: Phi 10 gro. - Philip, unique uppe or himiներու ճամար, ԱՐԵՒի խմբագրատունը։

UUAUCUE

11 6m6hu 1915

PUUTALLY Pugned **Psuhned** Bulle 14 7]18 14 1]2 15 1]4 15 9]32 PULLATION TURES

Յունիս 84.20 **Նոյ.-Ցնվբ.** 85.20

ՎՐՎՈԳԱՆԱ

Prksh boliuhk 1886 år. 306 1]2 Pacifich behavenigh a 136